

судья суда первой инстанции: О.В. Шумова
гражданское дело № 11-9601

АПЕЛЛЯЦИОННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ

12 апреля 2013 года город Москва
Судебная коллегия по гражданским делам Московского городского суда в
составе
председательствующего А.Н. Пономарёва,
судей О.Н. Бурениной,
И.П. Козлова,

при секретаре О.Н. Гришиной,
рассмотрела в открытом судебном заседании
по докладу судьи А.Н. Пономарёва
дело по апелляционной жалобе А.Г. Смыслова, П.А. Смыслова
на решение Нагатинского районного суда г. Москвы от 19 декабря 2012
года по делу по иску А.Г. Смыслова, П.А. Смыслова к ООО Издательство
"Алгоритм" о наложении запрета на владение, распространение любым
способом, включая продажу, хранение и дальнейшее изготовление
контрафактных экземпляров книги "Царицыно. История села Черная
Грязь и его окрестностей в XVI - XVIII веках", конфискации оставшихся
контрафактных экземпляров и оригинал-макета названного произведения,
взыскании в качестве компенсации стоимости контрафактных
экземпляров произведения, компенсации морального вреда, обязанности
опубликовать на сайте ООО Издательство "Алгоритм" решение суда о
допущенных нарушениях,
которым в удовлетворении исковых требований отказано,

УСТАНОВИЛА:

А.Г. Смыслов, П.А. Смыслов обратились в суд с указанным выше
иском к ООО Издательство "Алгоритм", ссылаясь на нарушение
ответчиком условий заключенного между сторонами договора, в
результате которого ответчик допустил за договорное издание и
распространение книги, авторами которой они являются.

Решением Нагатинского районного суда г. Москвы от 19 декабря
2012 года постановлено: в удовлетворении иска А.Г. Смыслова, П.А.
Смыслова к ООО Издательство "Алгоритм" о защите авторских прав
отказать.

В апелляционной жалобе А.Г. Смыслова, П.А. Смыслова ставится
вопрос об отмене решения и вынесении нового решения.

В заседании судебной коллегии П.А. Смыслов представляющий по
доверенности от 6 апреля 2011 года интересы А.Г. Смыслова, доводы
апелляционной жалобы поддержал.

Представитель ООО Издательство "Алгоритм" - О.В. Зубцова, по доверенности от 5 апреля 2013 года, просила решение суда оставить без изменения.

Судебная коллегия на основании ст. 167 ГПК РФ сочла возможным рассмотреть дело в отсутствие А.Г. Смыслова, извещённого о времени и месте судебного заседания.

Проверив материалы дела, выслушав П.А. Смыслова, представителя ООО Издательство "Алгоритм", обсудив доводы жалобы, судебная коллегия приходит к следующему выводу.

В соответствии с ч. 1 ст. 330 ГПК РФ основаниями для отмены или изменения решения суда в апелляционном порядке являются:

- 1) неправильное определение обстоятельств, имеющих значение для дела;
- 2) недоказанность установленных судом первой инстанции обстоятельств, имеющих значение для дела;
- 3) несоответствие выводов суда первой инстанции, изложенных в решении суда, обстоятельствам дела;
- 4) нарушение или неправильное применение норм материального права или норм процессуального права.

Таких оснований для отмены или изменения обжалуемого судебного постановления в апелляционном порядке по доводам апелляционной жалобы, изученным по материалам дела, в части отказа в удовлетворении иска о взыскании денежной компенсации морального вреда не имеется. В остальной части решение суда подлежит отмене из-за неправильного применения судом первой инстанции норм материального права.

Из материалов дела усматривается, что 27 декабря 2011 года между ООО Издательство "Алгоритм" (Издательство), с одной стороны, и А.Г. Смысловы, П.А. Смысловым (Авторы), с другой стороны, был заключен договор N 27/12/2011, согласно п. 1.1 которого авторы предоставляют издательству сумму 200 000 руб. предназначенную для издания произведения под рабочим наименованием "Село Царицыно (Черная Грязь) и его окрестности в истории России XVI - XVIII веков. Тайны происхождения крестьянских родов: Коломенская-Садовая слобода-Борисово-Царицыно-Орехово-Шайдрово-Хохловка" (окончательное название согласовывается с авторами), ориентировочным объемом 600 страниц, общим тиражом 1 000 экземпляров.

Пунктом 1.1.1. договора стороны предусмотрели, что авторы передают, а издательство принимает исключительные права на использование произведения на срок действия договора, в том числе, право на изготовление на бумажных и электронных носителях; право на распространение экземпляров произведения любым способом.

Согласно п. 1.3 договора А.Г. Смыслов и П.А. Смыслов передали ООО Издательство "Алгоритм" указанное право использования своего произведения сроком на один год.

При этом в силу п. 2.11 договора авторский гонорар не выплачивается.

Согласно п. 2.1 договора авторы вносят аванс 100 000 руб. в течение трех дней со дня подписания договора и окончательно рассчитываются с издательством в течение трех дней со дня предоставления макета книги.

Свои обязательства по договору истцы исполнили.

В свою очередь, Издательство обязалось обеспечить весь технологический процесс выхода книги в свет (п. 2.2 договора), использовать выделенные авторами денежные средства на выпуск произведения (п. 2.3), предоставить авторам сведения о сроках изготовления оригинал – макета книги и издания произведения (п. 2.4 договора).

Договором предусмотрено, что издание должно удовлетворять следующим условиям: формат 84x108/32; объем: до 600 стр., обложка: 7Бц; тираж 1 000 экз., бумага офсетная. Тираж изданной книги принадлежит по праву собственности авторам (п. 2.6).

Между тем, ООО Издательство "Алгоритм" издало книгу 2 000 тиражом и распространяло её на правах собственника.

Разрешая спор по существу и отказывая в удовлетворении иска, суд руководствовался тем, что ООО Издательство "Алгоритм" в силу заключенного между сторонами договора могло издать в течение срока действия договора 2 000 экземпляров книги, поскольку истцы передали им исключительные право на издание и распространение книги.

С указанным выводом судебная коллегия согласиться не может.

Заключенный между сторонами договор включал 1) элементы возмездного типографского договора, на основании которого истцы, оплатив техническое содействие по изданию книги, становились собственниками тиража в размере 1 000 экземпляров; 2) безвозмездного издательского лицензионного договора.

Однако, ни типографский договор, ни лицензионный издательский договор не предусматривают возможности издания книги истцов сверх установленного в договоре тиража - 1 000 экземпляров.

Так, согласно п. 13 Постановления Пленума Верховного Суда РФ от 19 июня 2006 г. N 15 "О вопросах, возникших у судов при рассмотрении гражданских дел, связанных с применением законодательства об авторском праве и смежных правах" надлежащим ответчиком по делу о защите авторского права и (или) смежных прав является лицо, осуществившее действие по использованию объектов авторского права или смежных прав в соответствии со статьями 15, 16, 37, 38, 40, 41 Закона Российской Федерации "Об авторском праве и смежных правах". Например, осуществляющая издательскую деятельность организация,

предоставившая в типографию оригинал-макет произведения для печатания книги, будет являться надлежащим ответчиком в случае нарушения прав автора произведения. Типография в данном случае осуществляет только техническое содействие при издании книги. Однако если типография по своей инициативе превысит заказанный тираж произведения, то в этом случае она будет нести ответственность за нарушение авторского права.

В силу п. 1 ст. 1286 Гражданского кодекса РФ по лицензионному договору одна сторона - автор или иной правообладатель (лицензиар) предоставляет либо обязуется предоставить другой стороне (лицензиату) право использования этого произведения в установленных договором пределах.

Особые условия лицензионного издательского договора согласно п. 1 ст. 1287 Гражданского кодекса РФ предусматривают, что по договору о предоставлении права использования произведения, заключенному автором или иным правообладателем с издателем, то есть с лицом, на которое в соответствии с договором возлагается обязанность издать произведение (издательский лицензионный договор), лицензиат обязан начать использование произведения не позднее срока, установленного в договоре. При неисполнении этой обязанности лицензиар вправе отказаться от договора без возмещения лицензиату причиненных таким отказом убытков.

Пунктом 3 статьи 1237 Гражданского кодекса РФ определено: использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации способом, не предусмотренным лицензионным договором, либо по прекращении действия такого договора, либо иным образом за пределами прав, предоставленных лицензиату по договору, влечет ответственность за нарушение исключительного права на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации, установленную Кодексом, другими законами или договором.

Применительно к названным нормам материального права и условиям заключенного между сторонами договора можно прийти к выводу о том, что право на издание и распространение произведения ограничено установленными договором пределами, а потому издание дополнительного тиража в количестве 1 000 экземпляров является контрафактным и влечет установленную законом ответственность.

В такой ситуации истцы по окончании срока действия договора вправе воспользоваться способами защиты своих исключительных прав способами, предусмотренными ст. 1252 Гражданского кодекса РФ, в частности, требовать пресечения действий, нарушающих право или создающих угрозу его нарушения, - к лицу, совершающему такие действия или осуществляющему необходимые приготовления к ним; возмещения убытков - к лицу, неправомерно использовавшему результат интеллектуальной деятельности или средство индивидуализации без

заключения соглашения с правообладателем (бездоговорное использование) либо иным образом нарушившему его исключительное право и причинившему ему ущерб; изъятия материального носителя в соответствии с пунктом 5 настоящей статьи - к его изготовителю, импортеру, хранителю, перевозчику, продавцу, иному распространителю, недобросовестному приобретателю; публикации решения суда о допущенном нарушении с указанием действительного правообладателя - к нарушителю исключительного права.

В соответствии с п. 4 названной нормы материального права в случае, когда изготовление, распространение или иное использование, а также импорт, перевозка или хранение материальных носителей, в которых выражены результат интеллектуальной деятельности или средство индивидуализации, приводят к нарушению исключительного права на такой результат или на такое средство, такие материальные носители считаются контрафактными и по решению суда подлежат изъятию из оборота и уничтожению без какой бы то ни было компенсации, если иные последствия не предусмотрены настоящим Кодексом.

Кроме того, в силу ст. 1301 Гражданского кодекса РФ в случаях нарушения исключительного права на произведение автор или иной правообладатель наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных настоящим Кодексом (статьи 1250, 1252 и 1253), вправе в соответствии с пунктом 3 статьи 1252 настоящего Кодекса требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации:

в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда;

в двукратном размере стоимости экземпляров произведения или в двукратном размере стоимости права использования произведения, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование произведения.

Ответственность за нарушение интеллектуальных прав (взыскание компенсации, возмещение убытков) наступает применительно к статье 401 Гражданского кодекса РФ.

Между тем, ответчиками не представлено доказательств, которые могли бы подтверждать установленные ст. 401 Гражданского кодекса РФ основания освобождения от ответственности.

Возражения ответчика о том, что истцы давали согласие на выпуск дополнительного тиража, какими-либо допустимыми письменными доказательствами не подтвержден.

Нельзя согласиться и с возражениями ответчиков о том, что они фактически явились соавторами книги, поскольку их работник подбирал фотографии и иллюстрации, используемые в книге "Царицыно. История села Черная Грязь и его окрестностей в XVI - XVIII веках".

В п. 42 Постановления Пленума Верховного Суда РФ N 5, Пленума ВАС РФ N 29 от 23.12.2008 "О некоторых вопросах, возникших в связи с введением в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации" разъяснено, что при рассмотрении судом дела о защите авторских прав не следует исходить из того, что пока не доказано иное, автором произведения является обладатель исключительного права на произведение) следовательно, лицо, указанное в качестве такового на экземпляре произведения. Необходимость исследования иных доказательств возникает в случае, если авторство лица на произведение оспаривается.

Из экземпляра книги "Царицыно. История села Черная Грязь и его окрестностей в XVI - XVIII веках" усматривается, что её авторами являются А.Г. Смыслов и П.А. Смыслов.

Авторство указанных лиц по настоящему делу ООО Издательство "Алгоритм" не оспаривалось, а, следовательно, и доводы ООО Издательство "Алгоритм" о соавторстве не могут быть приняты во внимание по настоящему делу.

При таком положении требования истцов в части наложения запрета на владение, распространение любым способом, включая продажу, хранение и дальнейшее изготовление контрафактных экземпляров книги "Царицыно. История села Черная Грязь и его окрестностей в XVI - XVIII веках", конфискации оставшихся контрафактных экземпляров и оригинала макета названного произведения, взыскании в качестве компенсации стоимости контрафактных экземпляров произведения, обязанности опубликовать на сайте ООО Издательство "Алгоритм" решение суда о допущенных нарушениях подлежат удовлетворению.

На основании изложенного решение суда об отказе в удовлетворении иска в указанной части подлежит отмене с вынесением в дело нового решения об удовлетворении иска в этой части.

При определении размера денежной компенсации судьями коллегия принимает во внимание, что требование о взыскании компенсации носит имущественный характер, факт нарушения доказан, при этом истцы не обязаны доказывать размер понесенных убытков. Вместе с тем, характер допущенного нарушения, связанный с незаконным изданием дополнительно тиража книги, дает основания для определения размера компенсации применительно к ст. 1301 Гражданского кодекса РФ исходя из двукратного размера стоимости экземпляров произведения, которая подтверждена представленным истцами чеком, по которой книга была продана - 459 руб.

Таким образом, размер компенсации составит 918 000 руб. (459*2*1 000), то есть по 459 000 руб. в пользу каждого из истцов.

Соответственно, сумма государственной пошлины, от уплаты которой истцы были освобождены, подлежащей взысканию с ООО

Издательство "Алгоритм" в бюджет г. Москвы составит 12 380 руб. (1%*(918 000-200 000)+5 200).

В остальной части (взыскания денежной компенсации морального вреда) оснований для отмены решения суда не имеется.

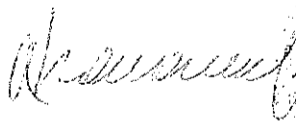
Разрешая спор в этой части, суд правильно исходил из того, что нарушение исключительных прав является нарушением имущественных прав истцов, которое закон не связывает с выплатой компенсации морального вреда.

Руководствуясь ст. 328, ст. 329, п. 4 ч. 1 ст. 330 ГПК РФ, судебная коллегия по гражданским делам Московского городского суда

ОПРЕДЕЛИЛА:

решение Нагатинского районного суда г. Москвы от 19 декабря 2012 года в части отказа в удовлетворении иска о взыскании денежной компенсации морального вреда оставить без изменения, в остальной части указанное решение Нагатинского районного суда г. Москвы от 19 декабря 2012 года отменить и вынести в этой части новое решение, которым наложить на ООО Издательство "Алгоритм" запрет на владение, распространение любым способом, включая продажу, хранение и дальнейшее изготовление контрафактных экземпляров книги "Царицыно. История села Черная Грязь и его окрестностей в XVI - XVIII веках"; конфисковать оставшиеся контрафактные экземпляры и оригинал-макета названного произведения; взыскать с ООО Издательство "Алгоритм" в пользу Смыслова Александра Григорьевича, Смыслова Павла Александровича, каждого, компенсацию в размере 459 000 руб.; обязать ООО Издательство "Алгоритм" опубликовать на своем сайте настоящее решение суда о допущенных нарушениях; взыскать с ООО Издательство "Алгоритм" в бюджет г. Москвы государственную пошлину в размере 12 380 руб.

Председательствующий



Судьи

